

# How to Pray for Zero

Over 1 billion people don't have the full Bible in their language.

Millions don't have a single verse.

Together, we're praying these numbers down to **Zero**.

### Start with This Prayer

Jesus, speed up and empower the Bible translation movement. Rescue the nations out of darkness with the light of Your Word.

### Join the Day-By-Day Journey to Zero

Use this daily guide to pray strategically and effectively for Bible translation each day of the week, beginning with the Sabbath:

SAT	SUN	MON	TUES	WED	THURS	FRI
Around the World	Regional Update	Bibleless or First Scripture	Ministry Partners	Active Projects	Equipping the Saints	

Pray With Others	Get More Resources
------------------	--------------------



# Saturday

### PRAYER UPDATES FROM AROUND THE WORLD

Pray for good community review progress, so that we can finish Esther before December (see photo of community review in action).

— the Guambia-Misak team in Colombia

Praise God for the impact the oral Bible stories are making. People are so happy hearing Bible stories in their mother tongue. Pray for the Bassossi people to be more united and for this project to serve as a unifier. Pray for God's safety and protection as team members travel for workshops.

— the Bassossi team, part of the Central Park Cluster in Cameroon

We thank God that He uses His people in ministry. A lady on the Darata team shows film clips about Jesus to people in different villages. Through this ministry, many people have left their false religion and accepted Jesus. There was a new village where she wanted to show the film clips, but the village headman did not allow it. Finally, he consented. When the women saw the videos, they were surprised and amazed at how much Jesus loved people and healed them for free! The headman's wife shared that even though she had been worshiping her god for many years, there was no healing in her household. She said she wanted to accept Jesus and would never again worship idols or sacrifice to her gods. Through the faith of this woman, many people accepted Jesus. — the Darata team in Eurasia

the Barata team in Ediasia

We celebrate an answered prayer! Translator Rally Dakei had been working solo for a long time while <u>praying for more workers</u>. Praise God that, after completing the first draft of Genesis by himself, he will be joined by two more translators in January.

— the Duke team in the Solomon Islands



## Americas

The Americas region spans an astonishing 56 countries, including North America, Central America, South America, and the Caribbean. Many translation teams benefit from community support, strong partnerships, trained theologians, and reliable internet and technology.

Ask God to send workers to do more language surveys, especially for oral and sign languages, to accurately determine the remaining needs.

### Pray for the Bibleless in This Region

People	Languages
142,095	58

Source: ProgressBible™. SNAPSHOT. November 2024. Numbers may shift as new needs are discovered or languages fall out of use.

Pseudonyms may be used for names and locations in areas hostile to Christians.



# Sunday

### **REGIONAL UPDATE**

## Despite Challenges, Bible Translation Continues in the Americas

Looking ahead into 2025, around 20 new Bible translation projects in the Americas have been put on hold due to funding issues. However, God is still on the move, inspiring innovation and increased local engagement to meet the challenges ahead. Artificial intelligence, new sources of local funding, and creative uses of technology are helping to fill funding gaps.

#### **PRAISE**

That God's will for all people to have His Word will not be stopped.

#### **PRAY**

For continued provision, innovation, and creativity as partners in the Americas move forward. <u>Pray with Scripture</u>



## Monday

### PRAY FOR A FIRST SCRIPTURE PROJECT

And then he told them, "Go into all the world and preach the Good News to everyone."

— Mark 16:15 (NLT)

## Quechua (KEH'-CHWA) Community in Peru Begins Bible Translation for the First Time

Quechua, the surviving language of the Inca Empire, has many mutually unintelligible dialects that all require their own Scripture translation. On the eastern slopes of the Andes, one Quechua community with roughly 13,000 people is beginning Bible translation for the first time. Their dialect is called Pasco-Yanahuanca [PAZ'–KOH YAH–NAH–HWAN'–KAH], after the area where they live.

Local leaders pray that Old Testament translation will help free people from the fear and bondage of witchcraft, animism, superstition, and addiction, as local churches are better equipped to bring hope and healing to the hurting.

#### **PRAY**

- For the new translators to not get discouraged as they learn translation principles,.
- For the consultant and his wife, who are of retirement age yet continue to press on so communities like the Quechua can have Scripture in their own language.



## Praise God

In the very first Americas Pray for Zero Journal in <u>September 2022</u>, we prayed for the Doyi community as they sought to begin Bible translation for the first time despite security issues. Today, we celebrate that the Gospel of Luke is being printed in their language! They request prayer that the Gospel of Luke may reach far and wide into even the most distant Doyi communities, so that all Doyi people may read and believe in the True God and in Jesus Christ His Son.



## Tuesday

### PRAY FOR PARTNERS

God will do this, for he is faithful to do what he says, and he has invited you into partnership with his Son, Jesus Christ our Lord.

- 1 Corinthians 1:9 (NLT)

## **Evangelical Mission Association of the Amazon**

According to <u>ProgressBible</u>, Brazil still has 20 languages without any Scripture. These languages are primarily spoken by indigenous groups who reside in remote areas of the Amazon. <u>Evangelical Mission Association of the Amazon</u> has nearly 50 years of experience in church planting among these indigenous groups. They integrate Bible translation into their church planting efforts to ensure that no one is left out of understanding God's love for them.

#### **PRAISE**

That in March this year, one of these Amazon groups, the <u>Yanomami-Ninam</u>, celebrated completing the entire New Testament.

#### **PRAY**

For another group, the Waica Central Yanomami, as they seek God's wisdom and provision to finish their own New Testament translation.



## Pray Now

For the Katxuyana [KAHT' – KSOO – YAH' – NAH] team in Brazil as they aim to have their translated Old Testament portions ready for a consultant to check before Christmas. They are "praying for a miracle" concerning the amount of work that remains. Pray that Genesis would speak to people's hearts and that the community would grow in their hunger for Scripture. In addition, please pray for relief from health issues for the team leader and his wife.

## About the Katxuyana

While the overwhelming majority of Katxuyana speakers say they're Christian, animistic religion permeates their daily lives. Often, the local shaman becomes the pastor, and spells become prayers and hymns.



## Wednesday

# TRANSLATED SCRIPTURE: AMUZGO HUIXTEPEC [AH – MOOZ' – GOH HWEES' – TEH – PEHK] OF MEXICO

And they sang a new song with these words: "You are worthy to take the scroll and break its seals and open it. For you were slaughtered, and your blood has ransomed people for God from every tribe and language and people and nation."

- Revelation 9:5 (NLT)

Ndo' cotahe cui canto xco, na conuehe:

«Mande 'u tsixuan' nañja na ya nngoñom' se' nom mi ndo' na nnguindya'co' sellos na cote'tyena'; nge na na'cue' n'an' u, quio ñiom' sindya'a cha'tso n'an cuenta' Ty'ots'om, naqui'ntan cui cui tsjan n'an, cui cui nom na cona'ni n'an, cui cui njom ndo' cui cui ntyua.

— Apocalipsis 5:9 (Amuzgo Huixtepec)

And they sing a new song, saying:

"You alone are able to take these bundles of papers and to remove the seals that seal them; because they killed the people, you freed us with your blood for God, from every family of people, from every form of speech, from every people and from every land."

— Revelation 5:9 (translated back into English from Amuzgo Huixtepec)

#### **PRAISE**

With the completion of this project, the Amuzgo Huixtepec community of 20,000 people will receive the entire New Testament in their language!



# PRAY FOR AN ACTIVE TRANSLATION PROJECT Pano of Brazil

The Pano of Brazil are currently receiving the first-ever Scripture in their language. Due to the widespread practice of animistic religion, interest in the Christian faith has been low.

### **PRAISE**

• For God making a way for the indigenous translators to learn the steps of Bible translation and acquire computer and software skills. The first Scripture is now available in Pano: half of the book of Nehemiah!

#### **PRAY**

- For continued perseverance for the team as they experience opposition from some in the community. One translator is considering leaving the village to live in the city, which would mean leaving the translation work. As they are despised and mistreated, ask that the God of all comfort would be near to them. Pray with Scripture
- That as biblical truth enters the community, people will be delivered from addictions and false beliefs, becoming peacemakers instead of stirring strife.



# Thursday

### **EQUIPPING THE SAINTS**

Their responsibility is to equip God's people to do his work and build up the church, the body of Christ.

— Ephesians 4:12 (NLT)

### Mauricio Ortiz and Karina Casanova

Mauricio and Karina are a married couple training to be translation consultants at one of the leading seminaries in Latin America: SETECA in Guatemala. They teach several courses like Biblical Languages and Hermeneutics, so we anticipate that a number of their students will also participate in Bible translation.

#### **PRAISE**

- Mauricio recently got to participate in consultant checking of Job.
- Karina led part of an Exodus workshop for <u>Nomatsigenga</u> translators in Peru. She also helps the Amuzgo Huixtepec team, who we prayed for yesterday.
- Mauricio and Karina got to jointly teach New Testament Theology this summer at their seminary.



## Pray Now

For the Jaminawa church in Brazil as they continue to work on the Gospel of Matthew. Pray for healing for team members who are sick and for comfort for some who are mourning the loss of family members. Ask for God's protection and encouragement for them and their work in this season.

## About the Jaminawa

Jaminawa people traditionally fear "yũxi," the spirits of the deceased. Shamans may either cure sicknesses or cause death with the power of the snake spirit. The first Christians were persecuted, but they are gaining respect as many continue to stand strong in their beliefs and demonstrate that they do not fear the "yũxi" spirits.

Listen to Jaminawa Scripture



# Friday

#### **IMPACT STORY**

Hearing this, a man sitting at the table with Jesus exclaimed, "What a blessing it will be to attend a banquet in the Kingdom of God!"

— Luke 14:15 (NLT)

## A Life Transformed in Oaxaca, Mexico

Many people in the Mexican state of Oaxaca [WAH – HAH' – KAH] speak a language other than Spanish as their first language, such as Mixe [MEE' – HAY] or Zapotec. Since these indigenous languages are usually primarily spoken rather than written, translated Scripture is often distributed on audio devices.

In one Oaxacan town where alcoholism is rampant, Conrado was listening to translated Mixe Scripture while waiting for public transportation. His neighbor Emilio approached him and asked for money to buy liquor, but Conrado refused. Conrado had tried many times to share the gospel with Emilio, but this time, Emilio heard in his own language, and it made all the difference.

When he heard Luke 14:15, which speaks of how all are invited to God's banquet table, Emilio accepted that invitation. He dropped his liquor bottle and decided to go to church the very next Sunday.

### **PRAISE**

For the ways audio Scripture is making it possible for people like Emilio to truly understand the gospel message and be transformed for eternity!



## Praise God

We give glory to God for 31 Bible scholars who received their certificates as Bible Exegetes (experts in Scripture interpretation) in the Americas! They completed a 6-month training in translation principles and software. Now, they are using their skills to support local teams and translation consultants.